

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 12 (1894)
Heft: 231

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:
(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester
Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22,
2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post
abonniert werden; im Ausland auch
durch Postmandat an die Administra-
tion des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements.
(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 22,
2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement
aux offices postaux; à l'étranger, aux
offices postaux ou par mandat postal à
l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.			
Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.			

Inhalt — Sommaire.

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel. — Monnaies allemandes divisionnaires. — Hypothèques sur les chemins de fer: Huttwil-Wolhusen; Brienz-Rothhorn.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Le président du tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds:
Vu la demande en annulation d'un effet de change de fr. 2314. —, en-
voyé le 12 juin 1894 par J. Freylich & Brenner, négociants, à Krackau, à
échéance du 15 octobre 1894, traite acceptée par eux et tirée par Arnold
Weber, négociant, à La Chaux-de-Fonds qui se trouve égarée.
Vu les articles 790 et suivants du c. o.
Somme le ou les détenteurs inconnus de la traite susdésignée d'avoir à
la produire au greffe du tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds dans
un délai de trois mois dès la première publication dans la Feuille officielle
suisse du commerce faute de quoi l'annulation de ce titre sera prononcée.
Donné pour trois publications dans la Feuille officielle suisse du commerce.
La Chaux-de-Fonds, le 19 octobre 1894.

(W. 410^a) Le greffier du tribunal: **Albert DuCommun.**

Der Gerichtspräsident des Amtsbezirkes Bern, in Anwendung des Art. 850
ff. O.-R., fordert hiermit den unbekannten Inhaber der Aktie Nr. 1890, datierend
vom Monat Januar 1890, im Nominalwerte von Fr. 100. —, nebst zugehörigem
Couponsbogen, enthaltend die Coupons Nr. 1 bis und mit 18, auf die «Bern
Tramway-Gesellschaft» in Bern und zu Gunsten des Inhabers lautend, auf,
dieselbe binnen einer Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Bekannt-
machung im Schweizerischen Handelsamtsblatte an gerechnet, dem Unter-
zeichneten vorzulegen, widrigenfalls nach Ablauf der obigen Frist deren Amor-
tisation ausgesprochen wird.

Bern, den 17. Oktober 1894.

(W. 409^a) Der Gerichtspräsident: **Balsiger.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen.

1894. 17. Oktober. Die Firma **Jak. Wanner, Ziegler** in Roggwyl
(S. H. A. B. Nr. 55 vom 16. April 1883, pag. 421) ist infolge Absterbens
des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind auf Elise Wanner, geb.
Brudermann, Jakobs sel. Witwe, von Etzelkofen, wohnhaft in Roggwyl, über-
gegangen, welche das Ziegeleigeschäft unter der Firma **Wittwe Wanner,
Ziegler** in Roggwyl unverändert weiterführt.

17. Oktober. Die Firma **J. U. Schneeberger** in Langenthal (S. H. A. B.
Nr. 21 vom 31. Januar 1891, pag. 81) ist infolge Aufgabe des Geschäftes
erloschen.

Bureau Bern.

17. Oktober. Inhaber der Firma **J. Glauser, Steinhauermeister** in
Bern, ist Karl Johann Glauser von und in Bern. Natur des Geschäftes:
Baugeschäft. Geschäftslokal: Spitalackerstrasse Nr. 1.

Bureau Schlosswyl (Bezirk Konolfingen).

17. Oktober. Die **Spar- & Leihkasse in Münsingen**, Aktiengesell-
schaft, mit Sitz in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 9 vom 29. Januar 1883,
pag. 59; und Nr. 61 vom 24. Juni 1886, pag. 423), hat unterm 23. Septem-
ber und 5. Oktober 1894 auf dreijährige Amtsdauer wiedergewählt: Als
Verwalter Notar Wyder, als Kassier Rud. Muster, als Präsident des Ver-
waltungsrates Bend. Schüpbach und als Vizepräsident Pet. Schär, alle in
Münsingen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau Tafers (Bezirk Sensel).

1894. 3. Oktober. Inhaber der Firma **Joseph Zoffo** in Stoffelsmatt,
Gemeinde St. Antony, ist Joseph Zoffo von St. Antony, in Stoffelsmatt.
Natur des Geschäftes: Viehhandel.

3. Oktober. Inhaber der Firma **Johann Zbinden** in Balbertsmatt, Ge-
meinde St. Antony, ist Johann Zbinden von Brünisried, in Balbertsmatt.
Natur des Geschäftes: Viehhandel.

3. Oktober. Inhaber der Firma **Johann Joseph Aeby** im Eichholz,
Gemeinde Giffers, ist Johann Joseph Aeby von Giffers, im Eichholz. Natur
des Geschäftes: Zieglerei.

11. Oktober. Inhaber der Firma **Abraham Bienz** in Wünnewyl ist
Abraham Bienz, des Johannes sel., von Rüederswyl (Bern) in Wünnewyl.
Natur des Geschäftes: Käserei.

11. Oktober. Inhaber der Firma **Jakob Schaller** in Niedermuhren,
Gemeinde Heitenried, ist Jakob Schaller, des Johannes sel., von St. Antony,
in Niedermuhren. Natur des Geschäftes: Mülerei und Bäckerei.

15. Oktober. Inhaber der Firma **Jos. Perler** in Wünnewyl ist Joseph
Perler, des Lorenz sel., von und in Wünnewyl. Natur des Geschäftes:
Bauunternehmungen.

17. Oktober. Inhaber der Firma **Peter Zollet** im Pfaffenholz, Gemeinde
Wünnewyl, ist Peter Zollet, des Johann Jakobs sel., von Wünnewyl, im
Pfaffenholz. Natur des Geschäftes: Schweinehandel.

17. Oktober. Inhaber der Firma **Aloys Nusbaumer** in Eggelried, Ge-
meinde Wünnewyl, ist Aloys Nusbaumer, des Peters, von Wünnewyl, in
Eggelried. Natur des Geschäftes: Uhren- und Velohandlung.

17. Oktober. Inhaber der Firma **Jakob Scheurer** in Eggelried, Ge-
meinde Wünnewyl, ist Jakob Scheurer, des Jakobs sel., von Agriswyl, in
Eggelried. Natur des Geschäftes: Kuferei.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1894. 17. Oktober. Die unter der Firma **Wirtschafts-genossenschaft
des Grütlvereins St. Gallen in Liquid.**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B.
Nr. 78 vom 24. Mai 1890, pag. 413; und Nr. 219 vom 4. Oktober 1894,
pag. 902), eingetragene Genossenschaft ist infolge Konkurskenntnisses,
vom 16. Oktober 1894 von Amteswegen gestrichen worden.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1894. 17. Oktober. Die Firma **Carl Ritter** in Davos-Platz (S. H. A. B.
Nr. 152 vom 22. Oktober 1890, pag. 752) ist infolge Verzichtes des In-
habers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Ritter
& Picker» in Davos-Platz.

Carl Ritter von Kirchheimbolanden (Rheinpfalz) und Wilhelm Picker
von Delkenheim bei Wiesbaden, beide wohnhaft in Davos-Platz, haben unter
der Firma **Ritter & Picker** in Davos-Platz eine Kollektivgesellschaft ein-
gegangen, welche am 1. Oktober 1894 begonnen hat. Die Firma über-
nimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Carl Ritter». Natur
des Geschäftes: Buchhandlung, Papeterie und Handlung für photographi-
sche Bedarfsartikel. Geschäftslokal: Villa Batava, Dépendance vom Kur-
haus Davos.

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses im Monat September 1894 — en septembre 1894.

Ordnungsnummer No d'ordre	Banken — Banques	Erhaltene eigene Noten Propres billets reçus	An die emittierende Bank gesandte Noten Billets expédiés à la Banque qui les a remis
		Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank	446,450	169,150
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	152,200	500
3	Kantonalbank von Bern	1,376,550	1,273,000
4	Banca cantonale ticinese	28,800	—
5	Bank in St. Gallen	924,700	195,950
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	10,750	—
7	Thurgauische Kantonalbank	11,300	1,050
8	Aargauische Bank	19,750	—
9	Toggenburger Bank	25,200	9,850
10	Banca della Svizzera italiana	70,750	1,300
11	Thurgauische Hypothekenbank	51,100	9,900
12	Graubündner Kantonalbank	76,150	33,250
13	Luzerner Kantonalbank	184,000	185,000
14	Banque du commerce	2,470,800	1,609,250
15	Appenzel A./Rh. Kantonalbank	134,250	50,750
17	Bank in Basel	1,740,200	3,187,550
18	Bank in Luzern	139,450	206,150
19	Banque de Genève	824,500	850,550
21	Zürcher Kantonalbank	997,700	3,052,350
23	Bank in Schaffhausen	81,600	27,250
24	Banque cantonale fribourgeoise	16,550	—
26	Banque cantonale vaudoise	1,011,900	110,000
27	Erparniskasse des Kantons Uri	9,700	2,600
28	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden	13,450	600
30	Banque cantonale neuchâtoise	244,150	19,000
31	Banque commerciale neuchâtoise	195,950	378,950
32	Schaffhauser Kantonalbank	20,000	2,950
33	Glerner Kantonalbank	99,750	41,100
34	Solothurner Kantonalbank	162,400	138,300
35	Obwaldner Kantonalbank	17,150	4,350
36	Kantonalbank Schwyz	19,600	50
37	Crédito Ticinese	32,450	6,650
38	Banque de l'Etat de Fribourg	21,550	13,550
39	Zuger Kantonalbank	10,300	10,400
Total		11,591,100	11,591,100
Juli — juillet		11,516,850	11,516,850
August — août		13,858,350	13,858,350
Durchschnitt des 1. Semesters 1894 <i>Moyenne du 1^{er} semestre 1894</i>		12,581,600	12,581,600

IX. Monatsbilanz 1894 der Schweizerischen vom 30.

IX^e Bilan mensuel de 1894 des banques du 30

Aktiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse						Disponibles Guthaben — Créances à vue						Wechsel- und Wechsel- Créances sur effets de					
		Gesetzliches Metallgeld ¹		Eigene Noten in Kasse		Noten anderer Schweizerischer Emissionsbanken		Uebrigere Kassabestände ²		Emissionen - Banken und Zweiganstalten		Korrespondenten-Debitoren		Diverse ³		Schweizer Wechsel ⁴		Wechsel auf das Ausland	
		Espèces ayant cours légal		Propres billets en caisse		Billets d'autres banques d'émission suisses		Autres valeurs en caisse ²		Banques d'émission et succursales		Correspondants débiteurs		Divers ³		Effets sur la Suisse ⁴		Effets sur l'étranger	
		Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	7,382,950	—	83,500	633,150	123,320	11	83,384	83	723,416	44	—	—	8,671,820	65	537,216	05	—	—
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,004,799	30	34,550	52,000	18,339	20	15,188	64	751,489	99	—	—	1,567,417	21	—	—	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	7,977,392	80	378,950	945,700	132,128	68	5,718,706	13	4,530,183	52	—	—	9,513,618	64	2,166,846	25	—	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	877,959	—	19,150	36,900	112,026	05	1,143,192	12	1,146,269	21	243,019	50	1,726,001	75	2,189,867	79	—	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	6,638,813	15	114,600	531,650	6,101	26	227,651	10	1,814,094	04	—	—	6,220,236	14	251,420	60	—	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	334,910	—	9,150	1,900	9,390	28	86,811	51	42,218	85	5,059	—	917,723	51	—	—	—	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	700,823	51	5,800	145,050	71,151	72	4,172,147	73	216,367	53	—	—	2,042,479	23	627,009	60	—	—
8	Aargauische Bank, Aarau	1,942,783	36	59,650	256,300	128,251	01	52,414	36	692,367	43	—	—	4,681,693	85	393,780	34	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	452,069	04	19,300	244,550	65,616	32	2,775,779	45	715,503	14	—	—	1,618,460	30	656,064	79	—	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,056,131	30	20,500	19,250	68,904	44	194,066	52	1,306,418	41	28,654	20	998,419	79	1,332,824	42	—	—
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	670,170	80	11,250	50,400	56,272	30	4,757,083	93	644,869	54	—	—	485,977	63	247,208	70	—	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,119,094	15	42,300	155,000	5,967	43	160,661	04	227,808	31	57,840	84	8,319,046	68	689	16	—	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	1,523,400	—	42,050	147,150	19,077	71	616,270	77	829,496	04	—	—	3,155,333	62	9,680	59	—	—
14	Banque du commerce, Genève	10,076,986	60	1,603,950	617,600	6,350	85	500,362	45	3,602,784	75	54,528	30	10,362,015	15	50,000	—	—	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,446,711	84	23,150	125,350	7,111	68	96,188	69	62,789	36	—	—	2,067,392	11	51,528	90	—	—
17	Bank in Basel, Basel	9,981,250	—	1,207,800	585,400	156,015	54	1,447,085	07	574,469	92	—	—	6,070,146	88	1,886,513	47	—	—
18	Bank in Luzern, Luzern	2,038,059	95	35,200	107,800	106,912	56	61,192	37	1,744,547	87	—	—	2,317,355	57	177,170	55	—	—
19	Banque de Genève, Genève	2,119,805	30	250,600	256,650	18,873	30	332,866	80	75,753	—	9,583	65	10,083,571	40	81,909	—	—	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	13,889,459	51	2,417,350	727,050	220,082	13	15,134,646	—	3,451,400	87	—	—	23,653,640	63	5,932,248	—	—	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,153,030	84	26,500	320,400	41,033	99	230,161	89	923,843	50	49,701	99	1,328,365	79	175,550	23	—	—
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	598,580	—	14,600	168,700	7,941	60	57,949	38	24,504	18	10,089	—	1,503,330	86	2,083	11	—	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,554,315	98	115,800	139,000	110,339	93	1,015,301	28	2,203,667	60	398,542	73	18,562,319	43	422,199	45	—	—
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	674,690	—	33,900	8,800	4,688	98	506,808	19	42,619	25	—	—	39,849	80	—	—	—	—
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	497,565	—	4,450	22,600	2,692	29	225,486	33	66,581	71	—	—	118,471	21	—	—	—	—
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	2,467,606	88	166,100	429,100	35,306	67	687,057	79	1,537,578	61	64,717	87	5,046,778	10	1,705,292	07	—	—
31	Banq. commerc. neuchâteloise, Neuchâtel	1,758,065	10	118,300	478,650	5,607	71	27,134	55	1,897,540	65	381,840	34	5,502,782	93	16,735	—	—	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	714,209	66	10,100	42,100	29,426	08	11,803	94	85,695	24	86	73	605,610	24	10,812	58	—	—
33	Glerner Kantonalbank, Glarus	949,760	—	9,900	3,050	6,662	45	235,407	68	651,752	69	—	—	1,636,079	84	124,352	21	—	—
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	1,967,651	13	17,650	245,350	36,506	84	187,966	33	308,343	85	15,805	86	3,491,248	55	175,000	06	—	—
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	442,295	—	1,300	19,550	2,536	—	467,291	67	27,237	72	—	—	219,598	70	—	—	—	—
36	Kantonalbank Schwyz	976,840	80	13,000	36,200	12,178	49	255,388	14	517,887	22	—	—	1,267,525	22	2,903	95	—	—
37	Credito Ticinese, Locarno	706,295	—	27,150	49,250	43,112	81	191,186	75	114,078	86	1,926	80	990,690	06	255,151	59	—	—
38	Banque de l'Etat de Fribourg	1,128,530	—	57,550	99,000	4,649	33	417,958	85	670,537	78	—	—	4,296,918	03	—	—	—	—
39	Zuger Kantonalbank, Zug	528,830	—	3,000	12,000	6,647	08	95,393	56	224,276	68	—	—	399,169	79	7,129	98	—	—
		91,887,435	—	6,998,100	7,762,600	1,684,252	72	42,238,015	84	32,448,293	76	1,261,396	80	149,786,139	24	19,483,479	14	—	—
		109,332,887. 72						75,947,706. 40						211,775,602. 93					

¹ Inkl. Depositum bei der Centralstelle. ² Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen und Noten etc. ³ Inkl. ausstehende Platzwechsel und Schuldscheine.

⁴ Compris l'avoir au bureau central. ⁵ Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. ⁶ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission Emission de billets		Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue														Wechsel- Engagements sur	
		Noten- Zirkulation Billets en circulation	Eigene Noten in Kasse Propres billets en caisse	Giro- und Checks-Conti Comptes de virements et de chèques	Depositen und Kassascheine Bons de caisse et de dépôts	Emissionsbanken und Zweiganstalten Banques d'émission et succursales	Korrespondenten- Kreditoren Correspondants créanciers	Konto-Korrent- Kreditoren ⁷ Comptes courants créanciers ⁷	Diverse ⁸ Divers ⁸	Eigenwechsel Billets à ordre à terme									
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	11,416,500	83,500	200,889	81	—	—	122,440	09	243,492	07	4,434,886	34	—	—	—	—		
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,965,450	34,550	—	—	—	—	39,066	91	91,603	71	—	—	—	—	—	—		
3	Kantonalbank von Bern, Bern	14,621,050	378,950	—	—	—	—	5,795,123	35	635,182	41	17,686,175	89	—	—	—	—		
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,980,850	19,150	—	—	—	—	894,435	59	648,051	41	2,158,483	01	9,372	—	1,658,719	78		
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	13,385,400	114,600	262,012	31	—	—	21,826	06	37,861	47	742,877	11	—	—	—	—		
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	690,850	9,150	—	—	—	—	248	—	4,405	97	180,883	66	—	—	—	—		
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	1,494,200	5,800	—	—	—	—	4,004,343	67	84,717	13	—	—	—	—	272,817	—		
8	Aargauische Bank, Aarau	3,940,350	59,650	—	—	304,468	03	46,693	64	118,921	17	6,629,845	69	—	—	228,854	60		
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	980,700	19,300	—	—	101,595	60	2,752,001	61	77,142	95	3,405,886	38	999	66	—	—		
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,979,500	20,500	—	—	—	—	15,728	93	150,081	18	1,580,058	29	62,361	40	—	—		
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	988,750	11,250	—	—	46,941	45	4,682,016	10	46,513	08	1,387,594	18	—	—	678,407	80		
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,940,400	42,300	—	—	—	—	92,387	18	19,967	71	3,017,742	19	42,760	97	—	—		
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	2,957,950	42,050	—	—	1,502,017	—	788,516	17	160,196	34	2,721,299	67	—	—	—	—		
14	Banque du commerce, Genève	20,996,050	1,603,950	3,522,785	10	—	—	289,497	—	—	—	—	—	3,591	—	—	—		
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,976,850	23,150	—	—	—	—	9,629	01	14,053	06	2,444,436	56	—	—	—	—		
16	Bank in Basel, Basel	18,792,200	1,207,800	2,763,190	39	—	—	1,642,130	40	13,954	99	437,342	32	—	—	—	—		
17	Bank in Luzern, Luzern	3,964,800	35,200	1,283,233	37	—	—	613,278	71	99,524	25	535,313	31	50,178	94	—	—		
18	Banque de Genève, Genève	4,749,400	250,600	314,832	—	—	—	271	10	17,500	85	—	—	—	—	1,713	50		
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	19,582,650	2,417,350	8,822,019	82	2,562,511	96	14,806,551	46	39,607	84	10,466,563	17	—	—	33,536	45		
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,473,500	26,500	179,690	03	875,087	90	50,189	09	110,116	91	921,569	05	1,064	10	—	—		
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	985,400	14,600	—	—	—	—	84,826	71	180,270	58	1,050,208	80	687	50	—	—		
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	9,884,200	115,500	268,308	23	—	—	886,664	68	518,289	35	11,655,089	63	60,753	15	—	—		
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	1,466,100	33,900	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	995,550	4,450	—	—	36,222	47	11,006	41	21,162	97	275,725	37	—	—	—	—		
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	5,535,900	166,100	—	—	174,174	—	3,816,885	21	569,281	86	—	—	—	—	—	—		
31	Banque comm ^e neuchâteloise, Neuchâtel	3,981,700	118,300	210,509	05	437,965	96	34,670	54	4,316	15	—	—	—	—	—	—		
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,489,900	10,100	280	07	—	—	15,785	22	28,043	73	935,704	04	—	—	—	—		
33	Glärner Kantonalbank, Glarus	1,490,100	9,900	—	—	124,809	10	1,517	71	2,500	25	1,523,093	61	2,720	—	—	—		
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	3,982,352	17,650	207,303	57	—	—	206,878	93	138,382	76	2,144,886	01	—	—	—	—		
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	981,400	1,300	—	—	—	—	—	—	3,047	98	287,444	24	—	—	—	—		
36	Kantonalbank Schwyz	1,975,000	13,000	—	—	10,740	72	5,211	56	25,105	40	1,298,536	54	—	—	—	—		
37	Credito Ticinese, Locarno	1,472,850	27,150	—	—	—	—	105,104	36	616,505	78	—	—	2,315	—	—	—		
38	Banque de l'Etat de Fribourg	2,442,450	57,550	—	—	—	—	141,329	20	324,667	50	4,650,635	93	—	—	—	—		
39	Zuger Kantonalbank, Zug	997,000	8,000	—	—	182,416	51	810	97	11,446	89	410,333	92	2,157	45	—	—		
		171,855,300	6,998,100	18,035,043	75	6,358,900	70	41,977,063	57	5,005,865	70	82,982,314	91	240,674	67	2,872,335	63		
		178,583,400	—	154,590,268	80											13,629,735	23		

Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

September 1894.

d'émission suisses (y compris les succursales)

septembre 1894.

Actif

-runge change		Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme										Feste Anlagen — Placements fixes						Ausstehendes und Aktienkapital		Total	Nr.					
Wechsel mit Faustpfand ⁵ Avances sur nantissement ⁵		Conto-Corrent- Debitoren Comptes courants débiteurs		Schuldscheine ohne Wechsel- verbindlichkeit Créances sans engagement par lettre de change		Hypothekar- anlagen Créances hypothécaires		Effekten Effets publics		Diverse ⁶ Divers ⁶		Mobilien und Immobilien Meubles et immeubles		Kommanditen Commandites		Gesellschafts- Conti Comptes d'ordre (charges)		Capital non versé de dotation et sur actions								
Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.					
429,724	75	1,139,361	38	2,682,934	35	31,811,030	94	1,674,606	95	—	—	526,202	06	—	—	1,265,050	11	—	—	60,367,943	87	1				
793,518	50	552,025	54	1,748,043	95	26,725,598	85	1,119,825	—	—	—	44,357	60	—	—	1,572,502	34	—	—	36,235,362	37	2				
321,500	—	8,234,000	44	796,917	55	321,963	—	8,687,004	81	—	—	433,317	12	—	—	537,903	92	—	—	51,168,751	66	3				
3,899,410	—	3,493,084	93	—	—	700,000	—	4,196,627	57	855,891	44	70,000	—	3,329,160	93	291,672	98	—	—	19,826,321	27	4				
—	—	1,918,966	86	85,525	58	354,206	25	816,488	70	—	—	66,150	—	550,300	—	222,972	37	2,250,000	—	25,963,286	05	5				
25,524	—	986,515	20	—	—	—	—	45,685	22	1,085,976	85	—	—	—	—	63,514	46	300,000	—	3,953,883	57	6				
1,503,477	99	3,422,360	28	2,007,902	27	43,747,568	22	1,877,195	—	—	—	151,140	—	—	—	2,122,727	69	—	—	62,343,500	77	7				
1,266,500	—	1,433,667	02	945,902	40	26,950,053	71	5,300,245	—	—	—	341,481	37	—	—	1,027,580	20	—	—	48,112,919	75	8				
652,026	55	8,591,234	98	2,468,516	30	8,544,301	08	1,052,142	44	—	—	814,190	06	—	—	231,554	27	—	—	28,701,258	72	9				
979,438	70	2,702,266	94	—	—	119,000	—	6,083,281	30	7,500	—	219,999	—	614,346	57	195,330	21	1,000,000	—	16,946,321	80	10				
141,234	65	2,180,071	35	2,390,392	53	39,601,415	75	1,786,380	95	—	—	85,000	—	—	—	1,500,076	28	—	—	54,607,804	48	11				
242,500	—	4,483,366	34	1,897,769	95	15,272,690	35	8,055,950	—	—	—	65,786	80	—	—	1,006,250	29	—	—	42,112,721	34	12				
1,768,823	65	3,832,990	11	18,695,682	99	10,542,565	02	14,422,378	95	66,497	10	3,122	—	—	—	147,397	48	—	—	56,121,910	93	13				
5,993,373	95	—	—	—	—	—	—	6,206,553	30	—	—	366,000	—	—	—	118,545	50	—	—	39,559,080	85	14				
—	—	1,045,568	56	7,800,244	60	994,780	—	915,397	60	—	—	—	—	—	—	329,546	93	—	—	14,965,860	27	15				
9,798,750	—	3,915,153	23	294,000	—	—	—	5,108,058	95	—	—	385,000	—	—	—	214,685	68	4,000,000	—	45,569,328	74	16				
1,876,262	36	3,180,143	57	4,091,650	—	2,444,627	75	5,134,048	60	51,276	05	1,006,900	—	—	—	496,340	04	4,000,000	—	28,872,088	24	18				
1,924,946	85	—	—	—	—	—	—	717,960	—	51,535	80	220,084	—	—	—	22,868	75	—	—	15,572,017	85	19				
—	—	14,510,568	25	19,450,115	27	90,151,579	29	4,597,481	81	—	—	535,716	98	142,398	10	4,073,463	65	—	—	198,887,200	49	21				
388,828	50	3,899,821	55	1,717,768	40	1,683,340	95	3,153,625	46	—	—	379,271	71	—	—	240,061	98	—	—	15,711,106	18	23				
66,165	25	2,616,198	25	13,906	—	211,360	79	1,106,600	59	10,059	99	207,768	18	—	—	55,227	39	—	—	6,615,113	04	24				
5,786,110	60	9,935,471	77	7,376,728	50	9,325,842	39	15,981,548	67	1,119,602	93	586,194	92	—	—	419,679	20	—	—	78,293,068	38	26				
—	—	814,734	90	410,000	—	3,866,963	38	5,684,998	05	—	—	10,850	22	—	—	233,815	72	—	—	11,832,683	49	27				
70,000	—	494,490	68	55,933	55	1,573,476	08	882,370	—	—	—	86,607	10	—	—	86,607	10	—	—	4,101,223	90	28				
570,656	75	3,475,735	92	190,007	30	10,384,012	35	1,062,311	48	31	—	179,605	81	—	—	907,214	26	—	—	29,459,109	76	30				
411,350	—	192,753	67	2,213,697	—	—	—	—	—	1,551	—	167,428	11	—	—	65,564	59	—	—	13,241,940	65	31				
115,292	21	392,719	52	1,899,195	81	6,378,621	73	2,713,299	25	174	50	—	—	—	—	355,009	47	—	—	13,664,157	45	32				
162,859	—	2,943,847	33	2,244,013	25	6,464,039	35	3,331,939	30	—	—	45,100	—	—	—	695,318	28	—	—	19,554,082	13	33				
1,395,755	75	2,315,827	79	4,309,592	75	26,336,157	55	3,322,104	80	—	—	578,042	13	—	—	1,363,864	33	—	—	46,006,946	97	34				
34,000	—	331,594	91	203,351	53	2,278,030	49	594,200	—	—	—	—	—	—	—	12,109	35	—	—	4,933,098	37	35				
762,500	—	1,043,914	26	3,307,925	62	1,887,201	05	2,582,207	20	—	—	2,000	—	—	—	214,875	53	—	—	12,882,047	48	36				
708,684	10	3,306,202	54	122,451	92	540,441	80	2,084,215	25	291,855	15	487,796	33	—	—	191,522	33	—	—	10,112,011	29	37				
600,670	59	5,009,638	76	826,151	19	9,511,199	81	11,379,738	85	101,708	85	187,025	85	—	—	1,189,242	—	—	—	35,480,519	89	38				
256,569	60	791,796	01	3,762,995	29	3,999,201	88	599,305	40	24,732	37	64,299	30	—	—	355,204	15	—	—	11,110,642	09	39				
42,505,984	60	109,186,082	79	94,012,358	37	832,646,885	03	133,111,057	54	2,612,415	19	8,248,695	24	3,635,905	60	21,826,199	23	11,550,000	—	—	—	—				
721,568,798. 92																		33,710,800. 07						1,162,885,296		09
^a Inkl. Wechsel zum Inkasso. ^b Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. ^c Inkl. Liquidationen und Restanzen.																				Aktiven Actif		1,162,885,296		09		
^d Compris les effets à l'encaissement. ^e Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. ^f Compris liquidations et soldes.																										

Passif

schulden effets de change		Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital Capital-actions et de dotation				Total		Nr.	
Tratten und Acceptationen Traites et acceptations		Konto-Korrent- Kreditoren Comptes courants créanciers		Sparkassa- einlagen Dépôts en caisse d'épargne		Depositscheine und Obligationen Bons de dépôts et obligations		Feste Anleihen Emprunts		Diverse*		Reservefonds Fonds de réserve		Gesellschafts- Conti Comptes d'ordre (produits)		Einbezahlt Versé		Ausstehend Dû		Total			
Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.		Fr.	Cl.	
227,555	40	—	—	22,805,759	05	12,632,900	—	—	—	—	—	1,535,268	—	664,753	11	6,000,000	—	—	—	60,367,943	87		
17,615	—	843,402	10	4,339,871	55	23,325,400	—	—	—	—	—	1,090,538	55	1,487,864	55	3,000,000	—	—	—	36,235,962	37		
20,366	73	—	—	—	—	726,500	—	—	—	—	—	481,866	10	823,537	18	10,000,000	—	—	—	51,168,751	66		
—	—	365,384	57	5,905,823	64	3,784,846	68	—	—	—	—	20,000	—	381,206	59	2,000,000	—	—	—	19,826,323	37		
45,348	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,800,000	—	553,661	10	6,750,000	—	2,250,000	—	25,963,286	05		
—	—	230,418	58	508,596	06	1,057,947	26	—	—	—	—	140,000	—	101,384	04	700,000	—	300,000	—	3,953,883	57		
499,618	75	6,342,726	32	10,904,734	37	32,732,870	—	—	—	—	—	900,000	—	2,101,074	53	3,000,000	—	—	—	62,343,500	77		
—	—	82,329	30	3,463,194	82	25,466,900	—	—	—	—	—	600,000	—	1,171,712	50	6,000,000	—	—	—	48,112,919	75		
2,202,985	70	—	—	6,915,139	76	7,813,667	15	—	—	612,950	—	413,333	33	405,586	58	3,000,000	—	—	—	28,701,238	72		
363,738	80	1,774,328	50	5,393,220	30	2,924,905	—	—	—	—	—	300,000	—	381,901	40	1,000,000	—	1,000,000	—	16,946,321	80		
326,438	99	2,586,345	90	9,021,121	40	26,418,517	80	—	—	—	—	5,460,000	—	1,378,907	78	5,500,000	—	—	—	54,607,804	48		
—	—	—	—	10,048,860	45	20,024,450	—	—	—	—	—	1,452,369	75	1,431,483	09	2,000,000	—	—	—	42,112,721	34		
192,500	—	2,268,179	35	29,786,059	76	12,387,629	70	—	—	—	—	1,093,000	—	222,512	94	2,000,000	—	—	—	56,121,910	93		
—	—	—	—	70,939	60	—	—	—	—	—	—	500,000	—	572,268	15	12,000,000	—	—	—	39,559,080	85		
120,556	20	—	—	4,745,370	19	1,853,370	50	—	—	—	—	262,246	52	516,198	23	2,000,000	—	—	—	14,965,860	27		
—	—	3,127,439	62	—	—	—	—	—	—	—	—	1,000,000	—	585,271	02	12,000,000	—	4,000,000	—	45,569,328	74		
550,027	55	2,284,131	11	710,919	54	4,241,785	70	5,521,000	—	—	—	300,000	—	682,745	76	4,000,000	—	4,000,000	—	28,872,088	24		
3,513,688	60	—	—	4,712,781	10	2,248,791	60	—	—	—	—	597,043	10	179,084	60	2,500,000	—	—	—	15,572,017	85		
2,414,247	42	2,424,631	61	41,730,435	64	74,256,000	—	—	—	—	—	4,780,000	—	3,876,235	55	12,000,000	—	—	—	198,887,200	49		
—	—	—	—	—	—	8,111,300	—	—	—	—	—	408,468	75	219,791	32	2,500,000	—	—	—	15,711,106	18		
—	—	—	—	1,630,969	86	—	—	—	—	—	—	240,000	—	78,149	59	2,400,000	—	—	—	6,615,113	04		
—	—	—	—	—	—	37,113,685	76	—	—	—	—	3,800,000	—	2,490,282	58	12,000,000	—	—	—	78,293,068	38		
—	—	121,947	31	9,017,004	81	—	—	—	—	—	—	224,550	—	219,181	37	750,000	—	—	—	11,832,683	49		
—	—	—	—	1,656,422	65	449,500	—	—	—	—	—	52,074	42	99,169	61	500,000	—	—	—	4,101,223	30		
—	—	556,165	35	—	—	13,371,629	40	—	—	—	—	55,000	—	916,023	94	4,000,000	—	—	—	29,459,109	76		
—	—	637,313	97	—	—	2,468,400	—	—	—	—	—	1,200,000	—	143,764	98	4,000,000	—	—	—	13,241,940	65		
46,155	95	—	—	1,433,713	56	8,240,100	10	—	—	—	—	192,403	77	271,971	01	1,000,000	—	—	—	13,664,157	45		
107,059	86	—	—	14,246,029	45	—	—	—	—	—	—	500,000	—	546,352	15	1,000,000	—	—	—	19,554,082	13		
9,853	26	2,716,313	65	—	—	29,820,950	—	—	—	—	—	584,855	41	1,178,023	39	5,000,000	—	—	—	46,006,946	97		
—	—	—	—	1,873,387	24	1,125,087	65	—	—	—	—	182,247	62	29,233	74	500,000	—	—	—	4,933,098	37		
12,462	40	—	—	—	—	2,468,400	—	—	—	—	—	100,000	—	262,182	84	1,000,000	—	—	—	12,882,047	48		
881	—	1,988,959	57	6,197,308	52	1,982,500	—	—	—	—	—	—	—	289,427	12	1,500,000	—	—	—	10,112,011	29		
—	—	5,406,395	97	2,740,118	46	1,378,700	—	—	—	—	—	311,456	83	1,172,413	44	15,000,000	—	—	—	35,480,519	89		
87,000	—	162,509	75	6,002,652	83	2,261,200	—	—	—	—	—	5,000	—	185,118	77	800,000	—	—	—	11,110,642	09		
10,757,449	60	88,913,921	53	205,860,434	61	359,206,895	87	5,521,000	—	624,109	45	26,107,322	05	25,613,559	05	147,400,000	—	11,550,000	—	—	—		
13,629,785.	23	—	—	—	—	805,126,861.	46	—	—	—	—	—	—	51,725,881.	10	—	—	158,950,000.	—	—	—		
																					Passiven Passif	1,162,885,296	09

Schweizerische Emissionsbanken.

General-Monats-Bilanz vom 30. September 1894
verglichen mit dem Vormonat.

Passiven.	31. August.		30. September	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Noten in Händen Dritter	153,613,200	—	164,092,700	—
Eigene und andere Noten in Kassa	25,314,200	—	14,760,700	—
Noten-Emission	178,927,400	—	178,853,400	—
Giro- und Checks-Konti	19,959,125	25	18,035,048	75
Depositen- und Kassascheine	6,022,655	21	6,355,900	70
Emissionsbanken und Zweiganstalten	36,987,200	11	41,977,063	57
Korrespondenten-Kreditoren	4,893,837	15	5,005,865	70
Konto-Korrent-Kreditoren	84,626,450	34	82,982,314	91
Diverse	273,261	11	240,674	67
Andere kurzfristige Schulden	152,762,529	17	154,599,868	30
Eigen-Wechsel	2,257,321	03	2,872,335	63
Tratten und Acceptationen	10,050,976	23	10,757,449	60
Wechsel-Schulden	12,338,297	26	13,629,785	23
Konto-Korrent-Kreditoren	37,340,344	81	33,913,921	53
Sparkassa-Einlagen	205,869,230	22	205,860,434	61
Depositen-Scheine und Obligationen	358,251,068	—	359,206,895	87
Feste Anleihen	5,603,281	60	5,521,000	—
Diverse	660,428	55	624,109	45
Andere Schulden auf Zeit	607,721,353	18	605,126,361	46
Reservfonds, ordentlicher und ausserordentlicher	26,112,322	05	26,107,322	05
Gesellschafts-Konti	22,787,946	66	25,618,559	05
Eingezahltes Kapital	147,400,000	—	147,400,000	—
Eigene Gelder	196,300,268	71	199,125,881	10
Ausstehendes Kapital	11,550,000	—	11,550,000	—
	1,159,599,848	32	1,162,885,296	09
Aktiven				
Gesetzliche Baardeckung der Noten-Zirkulation	67,059,400	—	68,742,120	—
Verfügbare Baarschaft	25,095,220	—	23,145,315	—
Eigene Noten	11,278,900	—	6,998,100	—
Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	14,035,300	—	7,762,600	—
Uebrig Kassa bestände	1,596,433	55	1,684,252	72
Kassa	119,065,253	55	108,332,387	72
Emissionsbanken und Zweiganstalten	39,507,347	47	42,238,015	84
Korrespondenten-Debitoren	33,317,601	69	32,448,293	76
Diverse	2,064,173	31	1,261,396	80
Kurzfristige Guthaben	74,889,122	47	75,947,706	40
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	144,186,652	30	149,786,139	24
Wechsel auf das Ausland	19,614,949	42	19,483,479	14
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	41,863,996	16	42,505,984	60
Wechselforderungen	205,665,597	88	211,775,602	98
Konto-Korrent-Debitoren	108,021,537	39	109,186,082	79
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	92,117,119	75	94,012,353	37
Hypothekar-Anlagen	380,788,024	69	382,646,885	03
Effekten (öffentliche Wertpapiere)	132,794,871	54	135,111,057	54
Liquidationen und Diverse	2,431,612	82	2,612,415	19
Andere Forderungen auf Zeit	716,153,165	99	721,568,798	92
Mobilien und Immobilien	7,971,141	20	8,248,695	24
Kommanditen und Beteiligungen	3,724,539	78	3,635,905	60
Gesellschafts-Konti	20,581,027	45	21,826,199	23
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti	32,276,708	43	33,710,800	07
Ausstehendes Kapital	11,550,000	—	11,550,000	—
	1,159,599,848	32	1,162,885,296	09

Banques d'émission suisses.

Bilan général mensuel du 30 septembre 1894
comparé avec le mois précédent.

Passif.	31 août.		30 septembre	
	Francs.	Ct.	Francs.	Ct.
Billets en mains de tiers	153,613,200	—	164,092,700	—
Propres billets et autres billets en caisse	25,314,200	—	14,760,700	—
Emission de billets	178,927,400	—	178,853,400	—
Comptes de virement et de chèques	19,959,125	25	18,035,048	75
Bons de caisse et de dépôts	6,022,655	21	6,355,900	70
Banques d'émission et succursales	36,987,200	11	41,977,063	57
Correspondants créanciers	4,893,837	15	5,005,865	70
Comptes courants créanciers	84,626,450	34	82,982,314	91
Divers	273,261	11	240,674	67
Autres engagements à courte échéance	152,762,529	17	154,599,868	30
Billets à ordre	2,257,321	03	2,872,335	63
Traites et acceptations	10,050,976	23	10,757,449	60
Engagements par effets de change	12,338,297	26	13,629,785	23
Comptes courants créanciers	37,340,344	81	33,913,921	53
Dépôts en caisse d'épargne	205,869,230	22	205,860,434	61
Bons de dépôt et obligations	358,251,068	—	359,206,895	87
Emprunts fixes	5,603,281	60	5,521,000	—
Divers	660,428	55	624,109	45
Autres engagements à terme	607,721,353	18	605,126,361	46
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	26,112,322	05	26,107,322	05
Comptes d'ordre	22,787,946	66	25,618,559	05
Capital versé	147,400,000	—	147,400,000	—
Fonds propres	196,300,268	71	199,125,881	10
Capital non versé	11,550,000	—	11,550,000	—
	1,159,599,848	32	1,162,885,296	09
Actif.				
Couverture légale des billets en circulation	67,059,400	—	68,742,120	—
Espèces disponibles	25,095,220	—	23,145,315	—
Propres billets	11,278,900	—	6,998,100	—
Billets des autres banques d'émission suisses	14,035,300	—	7,762,600	—
Autres valeurs en caisse	1,596,433	55	1,684,252	72
Caisse	119,065,253	55	108,332,387	72
Banques d'émission et succursales	39,507,347	47	42,238,015	84
Correspondants débiteurs	33,317,601	69	32,448,293	76
Divers	2,064,173	31	1,261,396	80
Créances à courte échéance	74,889,122	47	75,947,706	40
Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement)	144,186,652	30	149,786,139	24
Effets sur l'étranger	19,614,949	42	19,483,479	14
Avances sur nantissement (y compris warrants)	41,863,996	16	42,505,984	60
Créances sur lettres de change	205,665,597	88	211,775,602	98
Comptes courants débiteurs	108,021,537	39	109,186,082	79
Obligations sans engagement par lettres de change	92,117,119	75	94,012,353	37
Créances hypothécaires	380,788,024	69	382,646,885	03
Effets publics	132,794,871	54	135,111,057	54
Liquidations et divers	2,431,612	82	2,612,415	19
Autres créances à terme	716,153,165	99	721,568,798	92
Mobilier et immobilisations	7,971,141	20	8,248,695	24
Kommanditen et participations	3,724,539	78	3,635,905	60
Comptes d'ordre	20,581,027	45	21,826,199	23
Placements fixes et comptes d'ordre	32,276,708	43	33,710,800	07
Capital non versé	11,550,000	—	11,550,000	—
	1,159,599,848	32	1,162,885,296	09

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Monnaies allemandes divisionnaires.

Vu la circulation considérable de monnaies allemandes divisionnaires d'argent à la frontière nord-est de la Suisse, le conseil fédéral a recommandé aux gouvernements des cantons situés dans cette contrée d'attirer, de temps en temps, l'attention du public sur le danger qu'il y a à accepter de l'argent allemand n'ayant pas cours légal en Suisse et de rappeler tout spécialement que, d'après l'article 10 de la loi sur les fabriques, aucun ouvrier n'est tenu d'accepter des monnaies autres que celles ayant cours légal.

Hypothèques sur des chemins de fer.

Huttwil-Wolhusen. Par requête du 10 octobre 1894, la compagnie du chemin de fer Huttwil-Wolhusen sollicite l'autorisation d'hypothéquer en premier rang sa ligne en construction, de 25,1 km de longueur, avec les accessoires

et le matériel d'exploitation, conformément aux dispositions de l'article 9 de la loi fédérale concernant les hypothèques sur les chemins de fer et la liquidation forcée de ces entreprises. Cette hypothèque a pour but de garantir un emprunt de 500,000 francs, destiné à achever et à équiper la ligne.

Conformément aux prescriptions légales, les présentes demandes en constitution d'hypothèque sont portées à la connaissance des intéressés, auxquels un délai expirant le 8 novembre 1894 est fixé pour faire éventuellement opposition par écrit en mains du conseil fédéral.

Brienz-Rothhorn. Par requête du 12 octobre 1894, MM. Lindner et Bertschinger sollicitent l'autorisation d'hypothéquer en premier rang la ligne du chemin de fer Brienz-Rothhorn d'une longueur de 7,8 km, leur appartenant, avec les accessoires, y compris l'hôtel nouvellement construit au sommet du Rothhorn, et le matériel d'exploitation, conformément aux dispositions de l'article 9 de la loi fédérale concernant les hypothèques sur les chemins de fer et la liquidation forcée de ces entreprises. Cette hypothèque servira de garantie à un emprunt de 200,000 francs destiné à consolider des dettes courantes, ainsi qu'à achever et à meubler l'hôtel du Rothhorn.

Insertionspreis:
Die hiesige Spaltenbreite 30 Cts.
Die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.



Vor Nachahmungen wird gewarnt!
Die seit 25 Jahren eingeführten, als das Beste bekannten und bewährten Valvoline-Ole können nur durch uns bezogen werden. (355)
Liermann & Co., Basel.
Alleinverkauf für die Schweiz u. Italien.



DIRECTER VERKEHR NUR MIT GROSSISTEN.

J.H. RENKER BIEL
LAGER IN ENGL. STAHL



Neue, vollständig verbesserte (530°)
Hammond-Schreibmaschine
übertrifft jedes andere System.
Auskunft erteilen Ernst Staehelin & Co., Basel.



Züricher Kanzlei- und Bureautinte.
Wegen vortrefflicher Qualität und Haltbarkeit in sehr vielen eidgenössischen, kantonalen, städtischen Kanzleien, Banken, Bureaux etc. eingeführt. Ebenso ausgezeichnete Kopiertinte Nr. 2.
Apotheker J. Uhlmann, Marktgasse 6, Zürich.
(508°)
Im Preise billiger als fremdes Fabrikat.

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses **3 1/2 %**